

Επίσημη Εφημερίδα C 143

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

56ο έτος
23 Μαΐου 2013

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 143/01

Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾ 1

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 143/02

Ισοτιμίες του ευρώ 2

2013/C 143/03

Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Μαΐου 2013, για παρέκκλιση από το κατώτατο όριο που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 του Συμβουλίου για την ενωσιακή χρηματοδοτική συνδρομή όσον αφορά μέτρα ενίσχυσης που προβλέπονται από την Ιταλία για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων 3

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO)

2013/C 143/04	Προκήρυξη γενικού διαγωνισμού	5
---------------	-------------------------------------	---

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2013/C 143/05	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6844 — GE/Avio) ⁽¹⁾	6
2013/C 143/06	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6828 — Delta Air Lines/Virgin Group/Virgin Atlantic Limited) ⁽¹⁾	7
2013/C 143/07	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6912 — Michael S. Dell/Dell) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	8

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ

Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 143/01)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	2.5.2013	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.35103 (12/N)	
Κράτος μέλος	Ιταλία	
Περιφέρεια	Sassari	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Declaratoria della eccezionalità della moria causata da una virosi da OsHV — 1 μvar che ha interessato l'allevamento di ostriche dello Stagno di San Teodoro nel periodo marzo-giugno 2011	
Νομική βάση	Legge Regionale 14 aprile 2006, n. 3 recante «Disposizioni in materia di pesca» Decreto dell'Assessore dell'agricoltura e riforma agro-pastorale n. 85 dell'11 agosto 2009 «Criteri e modalità per l'attuazione e la gestione del Fondo di solidarietà regionale della pesca (articolo 11, Legge Regionale 14 aprile 2006, n. 3, escluso comma 4)»	
Είδος μέτρου	Ατομική ενίσχυση	Compagnia Ostricola Mediterranea s.c.a.r.l.
Στόχος	Αποζημίωση για ζημιές που προκαλούνται από θεομηνίες, Θεομηνίες ή έκτακτα γεγονότα	
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιδότηση	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 0,11 EUR (σε εκατ.)	
Ένταση	80 %	
Διάρκεια	από 1.9.2012	
Κλάδοι της οικονομίας	Υδατοκαλλιέργεια	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale — Servizio pesca Via Pessagno 4 09126 Cagliari CA ITALIA	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

22 Μαΐου 2013

(2013/C 143/02)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2923	AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,3253
JPY	ιαπωνικό γιεν	133,26	CAD	δολάριο Καναδά	1,3315
DKK	δανική κορόνα	7,4535	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,0301
GBP	λίρα στερλίνα	0,85570	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,5923
SEK	σουηδική κορόνα	8,5451	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6314
CHF	ελβετικό φράγκο	1,2599	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 440,76
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	12,2836
NOK	νορβηγική κορόνα	7,4650	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,9232
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατική κούνα	7,5745
CZK	τσεχική κορόνα	26,069	IDR	ρουπία Ινδονησίας	12 619,13
HUF	ουγγρικό φιορίνι	289,06	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	3,9047
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	53,254
LVL	λετονικό λατς	0,7002	RUB	ρωσικό ρούβλι	40,3220
PLN	πολωνικό ζλότι	4,1784	THB	ταϊλανδικό μπατ	38,511
RON	ρουμανικό λέου	4,3479	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,6344
TRY	τουρκική λίρα	2,3791	MXN	πέσο Μεξικού	15,9251
			INR	ινδική ρουπία	71,8070

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαΐου 2013

για παρέκκλιση από το κατώτατο όριο που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 του Συμβουλίου για την ενωσιακή χρηματοδοτική συνδρομή όσον αφορά μέτρα ενίσχυσης που προβλέπονται από την Ιταλία για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων

(2013/C 143/03)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

της 21ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με μέτρα διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο Θάλασσα ⁽²⁾, μέτρα για την επιβολή σταδιακών μειώσεων της αλιευτικής προσπάθειας.

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 ορίζει ότι η χρηματοδοτική συνδρομή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας σε ορισμένα μέτρα ενίσχυσης για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων δεν μπορεί να υπερβαίνει το 6 % της ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής που παρέχεται στον τομέα αλιείας του οικείου κράτους μέλους. Ωστόσο, σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο, το κατώτατο όριο 6 % μπορεί να αυξηθεί με απόφαση της Επιτροπής.
- (2) Στις 19 Οκτωβρίου 2012 η Ιταλία ζήτησε, μέσω του πληροφορικού συστήματος ανταλλαγής δεδομένων, να αυξηθεί το εν λόγω κατώτατο όριο σε 9 % όσον αφορά τα μέτρα ενίσχυσης που χορηγεί η Ιταλία για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων.
- (3) Το αίτημα που υπέβαλε η Ιταλία αφορά τη στήριξη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας για τη δημόσια ενίσχυση σε αλιείς και ιδιοκτήτες αλιευτικών σκαφών σχετικά με μέτρα προσωρινής παύσης που έχουν θεσπιστεί βάσει του άρθρου 24 παράγραφος 1 σημείο ν) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 σύμφωνα με σχέδια διαχείρισης που εγκρίθηκαν σε εθνικό επίπεδο στο πλαίσιο των μέτρων διατήρησης της Ένωσης, τα οποία προβλέπουν σταδιακή μείωση της αλιευτικής προσπάθειας. Τα εθνικά σχέδια διαχείρισης για τον μεσογειακό στόλο μηχανοτρατών που εγκρίθηκαν στις 20 Μαΐου 2011 προβλέπουν, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου,

- (4) Η αύξηση του κατώτατου ορίου από 6% σε 9% ζητήθηκε από την Ιταλία, με βάση προηγούμενους διαγωνισμούς και τις απορρέουσες δαπάνες, προκειμένου να εξασφαλιστούν επαρκή κονδύλια για την πρόσκληση υποβολής προσφορών που καλύπτει την περίοδο από το 2013 έως το 2015.
- (5) Λαμβανομένων υπόψη της κατάστασης κρίσης του συγκεκριμένου στόλου και του αυξημένου αριθμού επιχειρήσεων του στόλου αυτού που παύουν τις αλιευτικές δραστηριότητές τους, η Ιταλία χρειάζεται να επιτύχει και να υπερβεί τους στόχους μείωσης της πλεονάζουσας αλιευτικής ικανότητας που τίθενται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα κοινοτικής συνδρομής από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας στην Ιταλία για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013, που θα προσαρμοστεί μετά την έκδοση της παρούσας απόφασης.
- (6) Τα κονδύλια για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων βάσει του επιχειρησιακού προγράμματος κοινοτικής συνδρομής από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας στην Ιταλία για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013, όπως εγκρίθηκε με την απόφαση της Επιτροπής C(2007) 6792 της 19ης Δεκεμβρίου 2007, έχουν σχεδόν εξαντληθεί και η χορήγηση συμπληρωματικών κονδυλίων για την προσωρινή παύση μέχρι 8% σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 744/2008 ⁽³⁾ του Συμβουλίου δεν είναι πλέον δυνατή.
- (7) Η χρηματοδοτική συνδρομή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 σημεία i) έως ν) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 θα πρέπει επομένως να αυξηθεί στο 9% κατ' ανώτατο όριο της ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής που παρέχεται στον τομέα αλιείας της Ιταλίας.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας,

⁽¹⁾ ΕΕ L 223 της 15.8.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 409 της 30.12.2006, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ L 202 της 31.7.2008, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Για την Ιταλία, επιτρέπεται υπέρβαση του κατώτατου ορίου 6 % που καθορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 όσον αφορά την ενωσιακή χρηματοδοτική συνδρομή στα μέτρα ενίσχυσης για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων μέχρι το 9 % της ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής που παρέχεται στο εν λόγω κράτος μέλος με την απόφαση της Επιτροπής C(2007) 6792 της 19ης Δεκεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι το ποσό της ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής που υπερβαίνει το κατώτατο όριο 6 % χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την υλοποίηση των μέτρων ενίσχυσης για την προσωρινή παύση αλιευτικών δραστηριοτήτων βάσει του άρθρου 24 παράγραφος 1

σημείο ν) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1198/2006, στο πλαίσιο σχεδίων διαχείρισης που εγκρίθηκαν σε εθνικό επίπεδο δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου για τον μεσογειακό στόλο μηχανοτρατών στις 20 Μαΐου 2011.

Βρυξέλλες, 22 Μαΐου 2013.

Για την Επιτροπή
Μαρία ΔΑΜΑΝΑΚΗ
Μέλος της Επιτροπής

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ (EPSO)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

(2013/C 143/04)

Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO) διοργανώνει τον γενικό διαγωνισμό:

EPSO/AD/254/13 — Προϊστάμενος/η διοικητικής μονάδας* (AD 12)

Διοικητική μονάδα «Αποπυρηνικοποίηση» (Ispra, Ιταλία)

Κοινό Κέντρο Έρευνας, Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Η προκήρυξη του διαγωνισμού δημοσιεύεται σε 23 γλώσσες στην Επίσημη Εφημερίδα C 143 Α της 23ης Μαΐου 2013.

Περισσότερες πληροφορίες δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της EPSO <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση COMP/M.6844 — GE/Avio)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 143/05)

1. Στις 13 Μαΐου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση General Electric Company («GE», ΗΠΑ) αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του συνόλου των δραστηριοτήτων της επιχείρησης Avio SpA («Avio», Ιταλία) στον κλάδο της αεροπορίας (Aviation Business) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την GE: παγκόσμια, διαφοροποιημένη εταιρεία δραστηριοποιούμενη στους τομείς της μεταποίησης, της τεχνολογίας και της παροχής υπηρεσιών με οκτώ κύριους επιχειρηματικούς τομείς (GE Energy Management, GE Power & Water, GE Oil & Gas, GE Healthcare, GE Aviation, GE Transportation, GE Capital, και GE Home & Business Solutions), Η GE Aviation, που αποτελεί τον τομέα τον οποίο αφορά η προτεινόμενη συγκέντρωση, κατασκευάζει στροβιλοκινητήρες και μέρη σκαφών της πολιτικής και στρατιωτικής αεροπορίας, συσκευές προώθησης διά στροβίλου και συγκροτήματα στροβιλοκινητήρων, καθώς και ηλεκτρονικά και μηχανικά συστήματα πτήσης για αεροσκάφη·
- για την Avio: παγκόσμιος κατασκευαστής και πάροχος υπηρεσιών στον κλάδο της αεροδιαστημικής που δραστηριοποιείται στους ακόλουθους επιχειρηματικούς τομείς: Jet engine modules (δομοστοιχεία στροβιλοκινητήρων), Maintenance Repair and Overhaul («MRO») (επισκευές συντήρησης και ανακαίνιση), Control and Automation Systems (συστήματα ελέγχου και αυτοματισμού) και Electrical Systems (ηλεκτρικά συστήματα). Τα περιουσιακά στοιχεία και οι δραστηριότητες της Avio που αφορούν τον κλάδο της διαστημικής (Space Business) δεν αποτελούν μέρος της προτεινόμενης συγκέντρωσης.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6844 — GE/Avio. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6828 — Delta Air Lines/Virgin Group/Virgin Atlantic Limited)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/C 143/06)

1. Στις 15 Μαΐου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, με την οποία η επιχείρηση Delta Air Lines, Inc. («Delta», ΗΠΑ) και η επιχείρηση Virgin Group Holdings Limited («όμιλος Virgin», British Virgin Island) αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της επιχείρησης Virgin Atlantic Limited («Val», Ηνωμένο Βασίλειο) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— Η Delta αποτελεί διεθνή αεροπορική εταιρεία με έδρα τις ΗΠΑ·

— Ο όμιλος Virgin είναι η εταιρεία χαρτοφυλακίου ομίλου επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρύ φάσμα προϊόντων και υπηρεσιών σε παγκόσμιο επίπεδο, όπως η ψυχαγωγία και οι μεταφορές·

— Η Val είναι η έμμεση εταιρεία χαρτοφυλακίου της Virgin Atlantic Airways Limited, διεθνούς αεροπορικής εταιρείας με έδρα το HB, και της Virgin Holidays Limited, ταξιδιωτικού πρακτορείου με έδρα το HB, που παρέχει και διανέμει οργανωμένες διακοπές και δευτερεύοντα προϊόντα.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6828 — Delta Air Lines/Virgin Group/Virgin Atlantic Limited. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με fax (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6912 — Michael S. Dell/Dell)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2013/C 143/07)

1. Στις 15 Μαΐου 2013, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 και σε ακολουθία μιας παραπομπής δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση MSD Capital, L.P. («MSD Capital», ΗΠΑ), η οποία ελέγχεται από τον Michael S. Dell («MD», ΗΠΑ), αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο της Dell Inc. («Dell», ΗΠΑ), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— Ο MD αποτελεί τον ιδρυτή, τον πρόεδρο και τον διευθύνοντα σύμβουλο της Dell·

— Η MSD Capital αποτελεί την επενδυτική εταιρεία της οικογένειας MD·

— Η Dell αποτελεί εισηγμένη στο χρηματιστήριο εταιρεία δραστηριοποιούμενη στους εξής τομείς: σχεδιασμός, πώληση, υποστήριξη και επισκευή εξοπλισμού πληροφορικής (όπως προσωπικοί υπολογιστές, σταθμοί εργασίας και διακομιστές, προϊόντα δικτύωσης και προϊόντα αποθήκευσης), συστήματα απεικόνισης (όπως εκτυπωτές), συστήματα κινητικότητας, οθόνες, λογισμικό και παροχή υπηρεσιών.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6912 — Michael S. Dell/Dell. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Τιμή συνδρομής 2013 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 420 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	910 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί), DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωση για τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

